

The A. G. Leventis Foundation:
News & Grants 2016

ΙΔΡΥΜΑ Α. Γ. ΛΕΒΕΝΤΗ: ΝΕΑ & ΧΟΡΗΓΙΕΣ 2016

The A. G. Leventis Foundation:
News & Grants 2016

ΙΔΡΥΜΑ Α. Γ. ΛΕΒΕΝΤΗ: ΝΕΑ & ΧΟΡΗΓΙΕΣ 2016



Registered Address

The A. G. Leventis Foundation
Aeulestrasse 5
P.O. Box 470
FL-9490 Vaduz
Principality of Liechtenstein

Office of the Executive Secretary

The A. G. Leventis Foundation
Todistrasse 44
P.O. Box 1527
CH-8027 Zurich
Switzerland
foundation@leventis-overseas.com

For projects within Cyprus (excluding scholarships)

Anastasios G. Leventis Foundation
40 Gladstonos Street
P.O. Box 2543
1095 Nicosia
Cyprus
Tel: + 357 22 667706
Fax: + 357 22 675002
info@leventis.org.cy

For projects within Greece (excluding scholarships)

foundation@leventis.net

Leventis Foundation Nigeria

2 Leventis Close, Central Business District
Federal Capital Territory
Abuja, Nigeria
leventisfoundation@gmail.com

For projects outside Greece or Cyprus and information on scholarship applications

foundation@leventis-overseas.com

In the laboratory, Cyprus Institute of Neurology and Genetics

Στο εργαστήριο, Ινστιτούτο Νευρολογίας και Γενετικής Κύπρου





The A. G. Leventis Foundation:
News & Grants 2016

ΙΔΡΥΜΑ Α. Γ. ΛΕΒΕΝΤΗ: ΝΕΑ & ΧΟΡΗΓΙΕΣ 2016

Contents

Περιεχόμενα

- 06 **Chairman's Foreword**
Πρόλογος του Προέδρου
- 08 **News of the A. G. Leventis Gallery, Nicosia**
Τα νέα της Λεβεντείου Πινακοθήκης, Λευκωσία
- 10 **Conservation of Cultural Heritage**
Προστασία Πολιτιστικής Κληρονομιάς
- 16 **Museums and Libraries**
Μουσεία και Βιβλιοθήκες
- 22 **Universities**
Πανεπιστήμια
- 28 **Scholarships**
Υποτροφίες
- 34 **Culture**
Πολιτισμός
- 40 **Philanthropy, Humanitarian Work and Medical Science**
Φιλανθρωπικές, Ανθρωπιστικές Δράσεις και Ιατρική
- 46 **Environment and Conservation**
Προστασία του Περιβάλλοντος
- 52 **Projects Supported in 2016**
Χρηματοδοτούμενα Προγράμματα 2016



Chairman's Foreword

Our annual report is designed to shed light on selected programmes from the A. G. Leventis Foundation's work. This year, we include reference to our work on the conservation of cultural heritage and support for leading museums, libraries and universities around the world as well as to the fostering of academic learning through the provision of scholarships. We expand also on the furthering of environmental and conservation initiatives, support in the field of medicine and on general philanthropy.

At a glance, the 28 programmes selected for inclusion highlight two underlying themes: the opportunities offered to us by advances in information technology, and the importance of the dissemination of knowledge in an increasingly global world. In 2016 the Foundation supported the application of new technologies in a range of initiatives, particularly ways in which such developments can help preserve the past, educate the present and protect the future – for instance, in the digitisation of antiquities and manuscript collections, the study of byzantine art beyond its pictorial surface, or in utilising genetic research to support the conservation of endangered species. In equal measure, the programmes underline the importance not only of advancing learning, but also of furthering knowledge through the dissemination of ideas, information, and best practice around the globe.

Here, we reference the need to link scholarship in the field of law with the practice of protecting human rights, the necessity of providing readily available medical expertise and supplies to the remote regions where it is most needed, or simply the bringing together of students at an international conference to encourage academic exchange in their understanding of what ails the earth, and how to heal it.

It is a pleasure to share, through the pages of this short volume, a glimpse into the work of the leading institutions, organisations, charities and NGOs working tirelessly in their commitment to excellence in safeguarding what is, and in building what is to come; and a privilege to be part of their efforts towards ensuring a better future for generations to come.

Anastasios P. Leventis
Chairman

Πρόλογος του Προέδρου

Η ετήσια αναφορά του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη αποτελεί μια αφορμή για να αναδειχθούν πτυχές της ευρύτερης δράσης του Ιδρύματος σε ποικίλους τομείς, μέσα από την επιλογή 28 μόλις προγραμμάτων από διάφορους τομείς: την προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς, την ενίσχυση, διεθνώς, μεγάλων μουσείων, βιβλιοθηκών και πανεπιστημίων, την προαγωγή της έρευνας και της εκπαίδευσης μέσω της χορήγησης υποτροφιών, την προστασία του περιβάλλοντος, τη στήριξη της ιατρικής έρευνας και του έργου φιλανθρωπικών οργανώσεων. Στο τεύχος αυτό, η επιλογή των προγραμμάτων συνδέει μεταξύ τους δράσεις από διαφορετικούς χώρους που τονίζουν την ανάγκη αξιοποίησης των τεράστιων δυνατοτήτων της σύγχρονης τεχνολογίας, από την ψηφιοποίηση μουσειακών συλλογών στη μελέτη μνημείων του παρελθόντος μέσω των νέων τεχνολογιών και την προώθηση της βιοποικιλότητας μέσω των εξελίξεων της γενετικής. Υπογραμμίζεται επίσης η ιδιαίτερη σημασία της διάχυσης της γνώσης, της τεχνογνωσίας και των βέλτιστων πρακτικών, ώστε να ενθαρρύνεται η ανταλλαγή επιστημονικών απόψεων, να προσεγγίζονται τα ανθρώπινα δικαιώματα, να παρέχεται ιατρική βοήθεια στην πράξη σε απομακρυσμένες γωνιές της Γης. Αποτελεί για εμάς ιδιαίτερη ικανοποίηση να μοιραζόμαστε, μέσα από το έντυπο αυτό, μια εικόνα του έργου επιλεγμένων οργανισμών, ιδρυμάτων και ΜΚΟ, που εργάζονται ακούραστα για το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα, και να συνεισφέρουμε στον αγώνα τους, χτίζοντας ένα καλύτερο αύριο για τον κόσμο μας και τους ανθρώπους του.

Αναστάσιος Π. Λεβέντης
Πρόεδρος

*Silver commemorative medal of 1967 depicting
the Founder, Anastasios G. Leventis*

*Ασημένιο αναμνηστικό μετάλλιο του 1967
που απεικονίζει τον Ιδρυτή, Αναστάσιο Γ. Λεβέντη*





A. G. Leventis Gallery: key moments of 2016 / Στιγμιότυπα από τις δράσεις της Λεβεντείου Πινακοθήκης το 2016

News of the A. G. Leventis Gallery, Nicosia

A key to our mission statement at the A. G. Leventis Gallery is that museums today are not simply places for the safeguarding of cultural treasures. They ought to inspire, promote learning, participation, debate and discussion, and foster cohesion and social inclusion. Reflecting this spirit, in 2016 we focused on collecting as act with potent social impact, and on private collections that open their doors to the world. Our successful 2015 exhibition *Creative Visions – A. G. Leventis & West Africa* travelled to the Teloglion Fine Arts Foundation in Thessaloniki in March 2016. In April, the Gallery hosted *Aliki and Nestor Teloglou – Collecting and Collectors* in Nicosia, which outlined the legacy of these contemporaries of Anastasios G. Leventis, whose work still enriches the cultural life of Thessaloniki. The expertly curated exhibition *Genius Loci – Ioannis Kissonerghis and British landscape painters* was equally tied to the private collection of the artist's family, currently on long-term loan to the Gallery, and presented an opportunity to provide new, insightful scholarship rethinking an artist acknowledged as the father of Cypriot landscape painting.

Reflecting our educational role, which is key to the Gallery's mission, we inaugurated the Coco_Creativity Centre in January 2016, a new educational wing which includes both an exhibition hall and creative arts workshops and allows our curators and educators to interact in innovative ways with the public, while also providing visitors with opportunities for imaginative and interdisciplinary learning. Our inaugural exhibition in the new Monet Hall, titled *Niki Marangou: In Memoriam*, allowed the juxtaposition of Niki Marangou's celebrated writings

with her unique painted works – the first in a series of forthcoming shows to honour Cypriot artists in this space. A space which, like the Gallery, places special emphasis in giving the floor to youth. After *Genius Loci – The Contemporary Photographic Gaze*, our *Contemporary 'World of Cyprus'* project invited high school students to create their own version of Adamantios Diamantis's homonymous monumental work. The resulting composition beautifully asserted much of what we stand for: providing a platform for the community to interact with the past, and fuse its own vision of the future through art.

With social responsibility being a high priority for the Gallery, 2016 saw us host a series of events in support of leading NGOs, from a lecture for Europa Donna Cyprus and fundraising guided tours for the Makarios Children's Hospital to a charity exhibition in the Coco_Creativity Centre and an all-day Red Cross Christmas event, with over 3.000 visitors joining the unique holiday atmosphere in the Gallery.

In this spirit we look ahead both at home and abroad, maintaining our focus on society and scholarship, building links with the community and collaborations with other museums and foundations, as part of a vibrant ongoing agenda that enables the Gallery to fulfil its role as a leading museum and cultural centre in Cyprus and the broader Middle East.

Loukia Loizou Hadjigavriel
Director, A. G. Leventis Gallery



A. G. Leventis Gallery: key moments of 2016 / Στιγμιότυπα από τις δράσεις της Λεβεντείου Πινακοθήκης το 2016

Τα νέα της Λεβεντείου Πινακοθήκης, Λευκωσία

Η ετήσια αναφορά του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη αποτελεί μια αφορμή για να αναδειχθούν πτυχές της ευρύτερης δράσης του Ιδρύματος σε ποικίλους τομείς, μέσα από την επιλογή 28 μόλις προγραμμάτων από διάφορους τομείς: την προστασία της πολιτιστικής κληρονομιάς, την ενίσχυση, διεθνώς, μεγάλων μουσείων, βιβλιοθηκών και πανεπιστημίων, την προαγωγή της έρευνας και της εκπαίδευσης μέσω της χορήγησης υποτροφιών, την προστασία του περιβάλλοντος, τη στήριξη της ιατρικής έρευνας και του έργου φιλανθρωπικών οργανώσεων. Στο τεύχος αυτό, η επιλογή των προγραμμάτων συνδέει μεταξύ τους δράσεις από διαφορετικούς χώρους που τονίζουν την ανάγκη αξιοποίησης των τεράστιων δυνατοτήτων της σύγχρονης τεχνολογίας, από την ψηφιοποίηση μουσειακών συλλογών στη μελέτη μνημείων του παρελθόντος μέσω των νέων τεχνολογιών και την προώθηση της βιοποικιλότητας μέσω των εξελίξεων της γενετικής. Υπογραμμίζεται επίσης η ιδιαίτερη σημασία της διάχυσης της γνώσης, της τεχνογνωσίας και των βέλτιστων πρακτικών, ώστε να ενθαρρύνεται η ανταλλαγή επιστημονικών απόψεων, να προασπίζονται τα ανθρώπινα δικαιώματα, να παρέχεται ιατρική βοήθεια στην πράξη σε απομακρυσμένες γωνιές της Γης. Αποτελεί για εμάς ιδιαίτερη ικανοποίηση να

μοιραζόμαστε, μέσα από το έντυπο αυτό, μια εικόνα του έργου επιλεγμένων οργανισμών, ιδρυμάτων και ΜΚΟ, που εργάζονται ακούραστα για το καλύτερο δυνατό αποτέλεσμα, και να συνεισφέρουμε στον αγώνα τους, χτίζοντας ένα καλύτερο αύριο για τον κόσμο μας και τους ανθρώπους του.

Λουκία Λοΐζου Χατζηγαβριήλ
Διευθύντρια, Λεβεντείου Πινακοθήκη



J.B. Connelly and students digging in Yeronisos

Η J.B. Connelly με φοιτητές της, στις ανασκαφές της Γερώνισου

Conservation
of Cultural Heritage

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΗΣ ΚΛΗΡΟΝΟΜΙΑΣ



Yeronisos island, aerial photograph / Γερώνισος, αεροφωτογραφία

Excavations on Yeronisos island, Cyprus

During the 1st century BC, vast resources were invested in the small uninhabited islet of Yeronisos off western Cyprus. With the support of the A. G. Leventis Foundation, New York University has undertaken a full digital survey of Yeronisos and its architectural remains, and has brought a large group of senior scholars to Cyprus for the study and publication of material unearthed across the past 25 years. This material provides a rare window onto the final years of Ptolemaic rule in Cyprus, precisely during the reign of Cleopatra VII. Finds include: the only Ptolemaic ostraka found in Cyprus; a stone *parapegma* with monthly calendar; limestone amulets showing traditional Cypriot and Ptolemaic Egyptian motifs; and a circular platform that may be a dance floor.

Pinakes, stone trays, amulets and a scarab are among objects reflecting to cult ritual. An ostrakon reading “Apollo” points to the divinity worshipped on “Holy Island”.



Lion's head waterspout, 1st century BC / Κρήνη με τη μορφή λεοντοκεφαλής, 1ος αιώνας π.Χ.

Πρόγραμμα ανασκαφής στη Γερώνισο, Κύπρος. Στη μελέτη, ψηφιοποίηση και δημοσίευση σπάνιου υλικού για τα τελευταία χρόνια της κυριαρχίας των Πτολεμαίων στην Κύπρο, που είναι προϊόν 25 χρόνων αρχαιολογικής έρευνας στη Γερώνισο, εστιάζει, με τη συνδρομή του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη, το Πανεπιστήμιο της Νέας Υόρκης. Οστρακα, φυλαχτά με κυπριακά και αιγυπτιακά μοτίβα και πληθώρα άλλων ευρημάτων παρουσιάζουν έναν σπάνιο πλούτο πληροφοριών για την περίοδο αυτή και την ιστορία της ακατοίκητης «Ιεράς νήσου».



Roman kilns, Agios Nikolaos Pallon / Ρωμαϊκοί κλιβανοί, Άγιος Νικόλαος Πάλλων

Archaeological fieldwork at Agios Nikolaos Pallon, Voula, Attica

The systematic excavation at the site of Agios Nikolaos Pallon in the area of Voula in Attica, run by archaeologists of the Greek Ministry of Culture and Sports and independent researchers, testifies to continuous activity in this area, from the Classical period up to the Byzantine times. Excavations to date have unearthed part of a burial enclosure dating from the Classical period, houses and kilns dating from late antiquity and the remains of two Byzantine churches. One of the project's main objectives is the theoretical and practical training of archaeology students from universities in Greece and abroad, who participate in the excavation as volunteers. Support by the A. G. Leventis Foundation offered researchers the opportunity to go beyond the excavation to the compilation and implementation of scientific studies for the conservation and presentation of the ancient remains, working towards the ultimate goal of creating an archaeological park where visitors will learn about local history.



*Aerial photograph of the site /
Γενική άποψη της ανασκαφής*

Ανασκαφή στη θέση Άγιος Νικόλαος Πάλλων, Βούλα, Αττική. Τα ευρήματα της συστηματικής ανασκαφής στη θέση Άγιος Νικόλαος Πάλλων υποδηλώνουν συνεχή δραστηριότητα στον χώρο, αποκαλύπτοντας ταφικό περίβολο κλασικών χρόνων, οικιστικό πυρήνα και κλιβάνους της ύστερης αρχαιότητας, καθώς και τμήματα δύο βυζαντινών ναών. Η στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη επέτρεψε τη σύνταξη και εφαρμογή μελετών συντήρησης και ανάδειξης των αρχαίων καταλοίπων – ένα βήμα προς τον απώτερο στόχο της διαμόρφωσης υπαίθριου αρχαιολογικού πάρκου που θα παρουσιάζει την ιστορία της περιοχής στο ευρύ κοινό.



Wall paintings of the dome before conservation / Τοιχογραφίες στον τρούλο πριν τη συντήρηση

Restoration works, Agios Dimitrios Bada, Petrochori, Achaia

The church of Agios Dimitrios Bada in Petrochori is one of the most important Byzantine monuments of Achaia. Built at the foot of Mt Erymanthos, with a view to the gulf of Patras, it was formerly the *katholikon* of a monastery and currently a dependency under the parish of Maritsa monastery. A free cross-plan domed building with a later-date narthex, it dates from the end of the 12th century. A fine structure, it is characterised by the abundant use of decorative brickwork, typical of the masonry of the church's first phase of construction, while the interior is decorated with wall paintings executed in the 18th century by the Nezeriti painter Andreas, in the so-called anti-classical style of post-Byzantine painting. Severely damaged by an earthquake in 2008, the structure could no longer be used for services. To restore the monument, the A. G. Leventis Foundation and the Ch. K. Leventis Foundation jointly support a two-year project, conducted under the supervision of the Ephorate of Antiquities of Achaia, which includes structural support, mural conservation, as well as landscaping of the surrounding area.



General view of Agios Dimitrios Bada / Γενική άποψη του Αγίου Δημητρίου Μπάδα

Έργα αποκατάστασης, Άγιος Δημήτριος Μπάδα, Πετροχώρι, Αχαΐα. Από τα πλέον σημαντικά βυζαντινά μνημεία της Αχαΐας, ο ναός του Αγίου Δημητρίου Μπάδα στους πρόποδες του Ερύμανθου χρονολογείται στο τέλος του 12ου αιώνα. Το μνημείο, με τον χαρακτηριστικό κεραμοπλαστικό διάκοσμο και τις τοιχογραφίες του 18ου αιώνα –έργο του Νεζερίτη ζωγράφου Ανδρέα–επλήγη σοβαρά από τον σεισμό του 2008. Το πρόγραμμα, που υλοποιείται με τη στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη και του Ιδρύματος Χ. Κ. Λεβέντη, περιλαμβάνει στερέωση, αποκατάσταση του μνημείου, συντήρηση των τοιχογραφιών και διαμόρφωση του περιβάλλοντα χώρου με ήπιες επεμβάσεις.



Lighting in Panagia Podithou, Cyprus / Φωτισμός στην Παναγία της Ποδίθου, Κύπρος

Lighting interventions in Byzantine and medieval churches, Cyprus

The natural lighting of the Byzantine and medieval churches of Cyprus that remain in liturgical use throughout the centuries has often changed dramatically, as a consequence of interventions to the buildings that aim to meet the growing needs of church-goers and visitors – including structural interventions that affect both the quantity and quality of sunlight entering churches and disrupt the once harmonious relationship between the exterior and the interior. Moreover, the artificial lighting systems installed to meet liturgical needs or to accommodate visitors are often installed without previous planning or study, altogether lacking in direction and principles. In response to this need and in collaboration with the Department of Antiquities in Cyprus, the A. G. Leventis Foundation has supported the installation of artificial lighting systems in ten churches in the Mt Troodos region which are on the UNESCO List of World Heritage Sites, in a way that highlights their unique historical importance and spiritual character.



*Agios Ioannis Lampadistis, interior view /
Άγιος Ιωάννης Λαμπαδιστής, εσωτερικό*

Φωτισμός βυζαντινών και μεσαιωνικών εκκλησιών της Κύπρου. Στις βυζαντινές εκκλησίες της Κύπρου που λειτουργούνται τακτικά, τόσο η ποιότητα όσο και η ποσότητα του φυσικού φωτός συχνά διαταράσσονται από τις μεταγενέστερες επεμβάσεις που γίνονται προς χάρη της λειτουργίας ή των πολυπληθών επισκεπτών, ενώ τοποθετείται τεχνητός φωτισμός χωρίς τον προαπαιτούμενο προβληματισμό και μελέτη. Σε συνεργασία με το Τμήμα Αρχαιοτήτων, το Ίδρυμα Α. Γ. Λεβέντη συνέβαλε καθοριστικά στην εγκατάσταση τεχνητού φωτισμού σε δέκα εκκλησίες του Τρόδου (Μνημείων Παγκόσμιας Κληρονομιάς) που ανταποκρίνεται στην ιστορική αξία και τον πνευματικό χαρακτήρα τους.



INCIPIO · ERAT · VERBUM

In principio erat verbum, entrance to St Mary's College, University of St Andrews

Είσοδος στο St Mary's College, Πανεπιστήμιο του St Andrews

Museums
& Libraries

ΜΟΥΣΕΙΑ & ΒΙΒΛΙΟΘΗΚΕΣ



St Salvator's Chapel, University of St Andrews / St Salvator, Πανεπιστήμιο του St Andrews

Digitisation of the Bridges collection of Cypriot material, School of Classics, University of St Andrews

The project of digitisation of the Bridges collection of Cypriot archaeology was intended to make the material more accessible to academics and the public; to provide material for archaeology and museum studies students to experiment with creating virtual exhibitions; and to reconnect the material to its archaeological contexts by linking information, websites and topographic data. To create the contextual data, students have been involved in researching a range of pertinent excavation sites in Cyprus as well as in concentrating on issues concerning cultural property. Collaborating with colleagues in the university museum has helped address wider questions about the benefits –but also the limitations – of digital dissemination of archaeological collections. Experiments were run to assess perceptions of archaeological material through a range of different media, the results of which will be published in a research article on the role of 3D viewing in museums. Besides presentations in the context of teaching and digital humanities, the department will be presenting the project at museum conferences and training sessions for museum curators and teachers in 2017.



*Cypriot ceramics from Bridges collection /
Κυπριακή κεραμική από τη συλλογή Bridges*

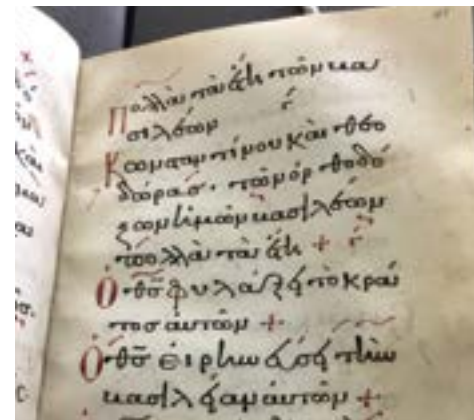
Πρόγραμμα ψηφιοποίησης της κυπριακής αρχαιολογικής συλλογής Bridges, Πανεπιστήμιο St Andrews. Το πρόγραμμα ψηφιοποίησης των κυπριακών αρχαιοτήτων της συλλογής Bridges είχε ως στόχο να γίνει το υλικό αυτό πιο προσβάσιμο στην ακαδημαϊκή κοινότητα και το ευρύ κοινό, αλλά και σε φοιτητές της αρχαιολογίας και των μουσειακών σπουδών για τη δημιουργία ψηφιακών εκθέσεων και τον συσχετισμό του υλικού με την ψηφιακή έρευνα. Μέσα από ευρύτερες συνεργασίες, η έρευνα εστιάζει στον ρόλο της ψηφιακής τεχνολογίας για την τεκμηρίωση και παρουσίαση αρχαιοτήτων, καθώς και στις δυνατότητες και τους περιορισμούς των νέων μέσων.



Library interior / Άποψη του εσωτερικού της βιβλιοθήκης

Online catalogue of the Greek manuscripts from Holkham Hall, Bodleian Library

Holkham Hall in Norfolk houses a renowned library built up mainly between 1712 and 1718 by Thomas Coke, later first Earl of Leicester, when on his Grand Tour of Europe. Coke acquired over 700 manuscripts, of which 118 were in Greek. As the result of transactions in 1954, 1956 and 1981, the Greek manuscripts came to the Bodleian Library in Oxford. Ranging in date from the 10th to the 17th century and including patristic and Byzantine as well as classical texts, most of them are not known to specialists. With the support of the A. G. Leventis Foundation, Dr Dimitrios Skrekas has examined 60 manuscripts to date and written full draft descriptions of 35, while modest support from the Oxford Centre for Byzantine Research has allowed Dr Skrekas to be trained in TEI encoding, so that the manuscripts be made accessible online. Full descriptions of 60 manuscripts are expected to be completed by August 2017, when the material will be uploaded to the new Bodleian online manuscript catalogue – an invaluable research tool.



*Greek manuscript, Holkham Hall /
Από τα χειρόγραφα του Holkham Hall*

Ψηφιακός κατάλογος των ελληνικών χειρογράφων του Holkham Hall, Bodleian Library. Στη βιβλιοθήκη του Holkham Hall στο Norfolk περιλαμβάνονται τα χειρόγραφα που συνέλεξε ο περιηγητής Thomas Coke, κόμης του Leicester, μεταξύ του 1712 και του 1718. Πρόκειται για επτακόσια και πλέον χειρόγραφα, πολλά άγνωστα στους μελετητές, που περιλαμβάνουν έργα κλασικών συγγραφέων αλλά και βυζαντινά και πατερικά κείμενα και χρονολογούνται από τον 10ο έως τον 17ο αιώνα. Με τη συμβολή του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη ο Δρ Δημήτριος Σκρέκας έχει ήδη μελετήσει 60 από τα χειρόγραφα, ενώ με την ολοκλήρωση του προγράμματος το σύνολο του υλικού θα είναι προσβάσιμο στον ψηφιακό κατάλογο της βιβλιοθήκης Bodleian.



Church of the Virgin of Arakas, Lagoudera, panoramic view of the interior / Παναγία του Άρακος, Λαγουδερά, πανοραμική άποψη του εσωτερικού

Digital imaging survey of the work of Theodoros Apevdis in Cyprus, STARC, The Cyprus Institute

Byzantine painter Theodoros Apevdis is associated with a number of murals and icons in Cyprus, most notably at the hermitage of St Neophytos and the Church of the Virgin of Arakas. Building on the advanced technological infrastructure of *DIOPTRA: The Edmée Leventis Digital Library of Cypriot Culture* and the *Imaging Cluster for Archaeology and Cultural Heritage* (ICACH) of The Cyprus Institute, this collaborative project brings together The Cyprus Institute, the Department of Antiquities, the Church of Cyprus, the Centre for Research and Restoration of the Museums of France, the University of Illinois and the University of Southern California, and offers an interdisciplinary approach to Apevdis's work at the end of the 12th century. This important digital survey underlines the ways in which technology can enhance art historical research, offering additional insights to the evidence of historical sources and stylistic analysis. Through this project, imaging technologies and the use of analytical applications offer a quantitative level of inquiry thus revising our understanding of this important artist with broader implications for Cypriot history and the art of the Byzantine painter.



Angel, seen through reflectance transformation imaging (RTI) / Μορφή αγγέλου, με την τεχνολογία RTI

Ψηφιακό ερευνητικό πρόγραμμα για το έργο του Θεόδωρου Αψευδή στην Κύπρο, The Cyprus Institute. Το όνομα του βυζαντινού ζωγράφου του 12ου αιώνα Θεόδωρου Αψευδή έχει συνδεθεί από τους μελετητές με τοιχογραφίες και εικόνες στην Κύπρο, μεταξύ άλλων στην Εγκλείστρα του Αγίου Νεόφυτου στην Πάφο και την Παναγία του Άρακος. Έχοντας ως βάση την προηγμένη τεχνολογική υποδομή του προγράμματος *DIOPTRA: The Edmée Leventis Digital Library of Cypriot Culture* και του *Imaging Cluster for Archaeology and Cultural Heritage* (ICACH), αυτό το καινοτόμο πρόγραμμα εστιάζει με τρόπο διεπιστημονικό στο έργο του Αψευδή και δείχνει πώς η τεχνολογία συνδράμει την έρευνα, προσφέροντας νέα στοιχεία που συμπληρώνουν την ιστορική και στυλιστική μελέτη του έργου αυτού του σημαντικού ζωγράφου.



Corfu Asian Art Museum, Gallery of Japanese Art / Μουσείο Ασιατικής Τέχνης Κέρκυρας, Αίθουσα Ιαπωνικής Τέχνης

Study and cataloguing of the collection of Japanese prints at the Corfu Asian Art Museum

The collection of Japanese prints held by the Corfu Asian Art Museum consists of about 6,200 works, mostly drawing on the Gregory Manos bequest of 1927 and Nikolaos Hatzivassiliou bequest of 1974. The prints, known by the term *ukiyo-e*, or “pictures of the floating world” – a term originally related to a Buddhist view of the ephemeral nature of human existence – mainly depict Chinese and early samurai myths, everyday city life scenes during the Edo period, as well as portraits of geishas and couples, dating from the 17th to the 19th century. With the support of the A. G. Leventis Foundation, the Corfu Museum of Asian Art has successfully undertaken the cataloguing and study of a part of the collection of Japanese prints with a view to present them to the Greek and international scientific community and to the general public. The museum’s immediate goal is to digitise and photograph its masterpieces of Japanese prints and publish them in a scholarly volume.



2nd floor gallery “Life in Edo” / Αίθουσα 2ου ορόφου «Η ζωή στο Έντο»

Μελέτη και καταγραφή τμήματος της συλλογής ιαπωνικής χαρακτηριστικής του Μουσείου Ασιατικής Τέχνης Κέρκυρας. Η συλλογή ιαπωνικής χαρακτηριστικής του Μουσείου Ασιατικής Τέχνης αριθμεί περίπου 6.200 χαρακτηριστικά ουκίγιο-ε με κύρια θέματα κινέζικους μύθους, κατορθώματα των πρώτων σαμουράι, σκηνές της καθημερινής ζωής στην πόλη την περίοδο Έντο και άλλα. Η πρωταρχική έρευνα τεκμηρίωσης και καταγραφής τμήματος αυτής της πλούσιας συλλογής με στόχο την ταυτοποίηση και την παρουσίαση των χαρακτηριστικών στην ελληνική και παγκόσμια επιστημονική κοινότητα και το ευρύ κοινό πραγματοποιείται με τη στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη.



Old College Quad and Dome, University of Edinburgh

Άποψη του Old College Quad, Πανεπιστήμιο του Εδιμβούργου

Universities

ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΑ



Scottish National Monument, Calton Hill / Εθνικό Μνημείο της Σκωτίας, Calton Hill

A. G. Leventis Professor of Byzantine Studies, University of Edinburgh

Making a dynamic start, the first A. G. Leventis Professor of Byzantine Studies, Niels Gaul, appointed in August 2015, was awarded a five-year ERC Consolidator Grant to examine classicising learning in the medieval Byzantine and Chinese imperial systems from a cross-cultural perspective – a programme starting in 2017 in collaboration with senior sinologist Curie Virág (Toronto/Budapest) and two postdoctoral students. Professor Gaul also published the proceedings of a 2014 conference, entitled *Dialogues and Debates from Late Antiquity to Late Byzantium*, in cooperation with Averil Cameron (Oxford), while also becoming a network partner in a new Leverhulme Trust funded International Research Network on Ancient and Byzantine Greek emotions, led by Professor Douglas Cairns (Edinburgh) and involving colleagues from London (KCL), Nicosia, Odense and Vienna. The Edinburgh Classics Department also submitted volume 8 in the *Edinburgh Leventis Studies* series (*Greek Laughter and Tears: Antiquity and After*, edited by Margaret Alexiou and Douglas Cairns) for publication in October 2016 and appointed its tenth A. G. Leventis Visiting Professor, Professor François Lissarrague (EHESS, Paris), who will take up the position in September 2017.



*Dugald Stewart Monument /
Το μνημείο Dugald Stewart*

Έδρα Βυζαντινών Σπουδών Α. Γ. Λεβέντη, Πανεπιστήμιο του Εδιμβούργου. Κλείνοντας τον πρώτο χρόνο του στη νεοσυσταθείσα έδρα Βυζαντινών Σπουδών, ο Niels Gaul εξασφάλισε την πενταετή χρηματοδότηση ευρωπαϊκού ερευνητικού προγράμματος για τη συγκριτική μελέτη των κλασικών σπουδών στο Βυζάντιο και την Κίνα του Μεσαίωνα. Δημοσίευσε επίσης τα πρακτικά ενός συνεδρίου του 2014. Παράλληλα, το Τμήμα Κλασικών Σπουδών ολοκλήρωσε τη συγγραφή του 8ου τόμου της σειράς Edinburgh Leventis Studies (*Greek Laughter and Tears: Antiquity and After*, επιμ. Μ. Alexiou και D. Cairns), ενώ στη θέση του Επισκέπτη Καθηγητή Α. Γ. Λεβέντη ορίστηκε ο François Lissarrague (EHESS, Paris).



Aerial photograph of the College / Αεροφωτογραφία του Κολεγίου

The Bonavero Institute of Human Rights, Faculty of Law, University of Oxford

The Bonavero Institute of Human Rights (BIHR), inspired by the vision of the Principal of Mansfield College, Baroness Helena Kennedy QC, and created with the support of the A. G. Leventis Foundation, is a research institute of the Faculty of Law, University of Oxford. Inaugural Director Justice Catherine O'Regan was appointed in October 2016, and starting October 2017 the Institute will be housed at Mansfield College, with the aim of fostering excellent research and scholarship in human rights law and improving the understanding of human rights law beyond the academy. In this light, the Institute aims to integrate existing human rights research and practice within the Faculty of Law, to host a cohort of outstanding visiting scholars and practitioners, and to collaborate with human rights scholars in other disciplines and with legal practitioners engaged in human rights work across the world.



*CGI lecture auditorium /
Το αμφιθέατρο του CGI*

Ινστιτούτο Ανθρώπινων Δικαιωμάτων Βοναβερο, Νομική Σχολή, Πανεπιστήμιο της Οξφόρδης. Το Ινστιτούτο Ανθρώπινων Δικαιωμάτων Βοναβερο (BIHR), που δημιουργήθηκε με τη στήριξη της Πρυτάνεως του Mansfield College, βαρόνης Helena Kennedy, είναι ερευνητικό ινστιτούτο της Νομικής Σχολής του Πανεπιστημίου της Οξφόρδης. Εστιάζει στην έρευνα γύρω από θέματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων και έχει ως στόχο να γεφυρώσει τη μελέτη του δικαίου γύρω από τα θέματα αυτά σε ακαδημαϊκό επίπεδο με την πρακτική, νομική εφαρμογή τους σε όλο τον κόσμο.



View of the hall of casts / Άποψη του χώρου των εκμαγιών

Museum of Archaeology and History of Art, University of Athens

Housed in the School of Philosophy, the Museum of Archaeology and History of Art of the National and Kapodistrian University of Athens hosts more than 8,500 objects, grouped in 11 collections and acquired through both private and state donations and long-term loans from ephorates of antiquities and public museums. With the support of the A. G. Leventis Foundation, the museum was able to accommodate the display of new acquisitions of ancient artefacts and to renovate the information material, pedestals and supports for several collections, thus improving the educational and cultural experience of students, school pupils and the general public in this university environment. In particular, the donation of 15 Cypriot ceramics dating from the Middle Bronze Age to the Imperial period (collection of Professor P. Kitromilides) was accommodated in a new display, and new information panels were created for the collections of Ancient Sculpture, Epigraphy and Casts, and Rocks, Minerals and Ancient Technology.



View of the hall, with the new information panels / Άποψη του χώρου με το νέο πληροφοριακό υλικό

Μουσείο Αρχαιολογίας και Ιστορίας της Τέχνης, ΕΚΠΑ. Το Μουσείο Αρχαιολογίας και Ιστορίας της Τέχνης, που στεγάζεται στη Φιλοσοφική Σχολή, αριθμεί περισσότερα από 8.500 αντικείμενα, καταμεμημένα σε 11 συλλογές. Η στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη επέτρεψε την απόκτηση και έκθεση αρχαίων αντικειμένων (δωρεά της συλλογής του καθηγητή Π. Κιτρομηλίδη) και την ανανέωση του ενημερωτικού υλικού που εμπλουτίζει το περιεχόμενο του Μουσείου και ενισχύει την εκπαιδευτική και πολιτισμική εμπειρία φοιτητών, μαθητών και ευρύτερου κοινού σε αυτόν τον πανεπιστημιακό χώρο.



View of the Anastasios G. Leventis Senate building / Κτήριο Συμβουλίου-Συγκλήτου «Αναστάσιος Γ. Λεβέντης»

University of Cyprus: A. G. Leventis research projects

In its close cooperation with the University of Cyprus, the A. G. Leventis Foundation has supported a range of research projects in various academic areas since 2000, with the aim of stimulating intellectual curiosity and building collaborations between the University and other research institutes in Cyprus and abroad. For the independently-selected University committee which evaluates academic proposals, a key consideration is the need to support fields that receive limited state funding, both in Cyprus and internationally. In recent years, in response to the dwindling funding of the humanities, the committee has focused on supporting significant research in this area, such as the research project titled *Moulding expressions of Culture: The Terracotta Figurines from the House of Orpheus, Nea Paphos* recently. Conducted by Professor Demetrios Michaelides, the project studies the over 400 terracotta figurines and figurine fragments from the House of Orpheus in Paphos, involving typological, stylistic and iconographic analysis of the figurines, and the investigation of their fabrics, slips and pigments. Using a range of multidisciplinary approaches and methods, the project aims at a systematic interpretation of the analytical data, addressing issues related to chronology, technology, provenance and distribution, but also the contextualisation of the figurines within their intra-site and broader Cypriot and Mediterranean contexts, and the virtual reconstruction of fragmented specimens.

Πανεπιστήμιο Κύπρου: ερευνητικά προγράμματα Α. Γ. Λεβέντη. Λόγω των στενών δεσμών του με το Πανεπιστήμιο Κύπρου, το Ίδρυμα Α. Γ. Λεβέντη στηρίζει από το 2000 σειρά ερευνητικών προγραμμάτων σε διάφορους τομείς, με στόχο την προαγωγή της επιστήμης και τη συμβολή στη δημιουργία δεσμών με άλλα επιστημονικά ιδρύματα στην Κύπρο και στο εξωτερικό. Για την ανεξάρτητη επιτροπή του Πανεπιστημίου που αναλαμβάνει την επιλογή των ερευνητικών προτάσεων, βασικός στόχος είναι η στήριξη τομέων της έρευνας που πλήττονται από την έλλειψη κονδυλίων – εξού και η στροφή, τα τελευταία χρόνια, στην ενίσχυση των ανθρωπιστικών επιστημών. Το πρόγραμμα του καθηγητή Δημήτριου Μιχαηλίδη *Πίλινα ειδώλια από την Οικία του Ορχέα στη Νέα Πάφο* μελετά με συστηματικό τρόπο τα 400 και πλέον αυτά ευρήματα και απαντά σε σημαντικά ερωτήματα, από την τυπολογία και τη χρονολόγησή τους έως τη θέση τους στο ευρύτερο πλαίσιο της εποχής τους.



Olympic medallists Panagiotis Mantis and Pavlos Kagialis, scholars of the Foundation's Olympic Preparation Scholarship Programme

Οι ολυμπιονίκες Παναγιώτης Μάντης και Παύλος Καγιαλής, υπότροφοι του Προγράμματος Ολυμπιακής Προετοιμασίας του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη, με το μετάλλιο στο στήθος

Scholarships

ΥΠΟΤΡΟΦΙΕΣ



Panagiotis Mantis and Pavlos Kagialis, bronze medallists in the men's 470 sailing class at the Rio 2016 Olympic Games / Οι Παναγιώτης Μάντης και Παύλος Καγιαλίδης, χάλκινοι ολυμπιονίκες στο Ρίο, στην ιστιοπολία (κατηγορία 470)

A. G. Leventis Foundation Olympic Preparation Scholarship Programme

A. G. Leventis Foundation's Olympic Preparation Scholarship Programme was set up in 1999 to support talented young athletes from Greece and Cyprus training to compete in summer Olympic individual sports at the forthcoming Olympic Games. In 17 years, over 400 awards have supported athletes in a wide range of sports, such as track and field, rowing, sailing, swimming, diving, fencing, gymnastics, tae kwon do, archery, shooting, and synchronised swimming, playing an important role in helping gifted, determined young athletes rank among the best of the world. Notably, at the 2016 Olympic Games in Rio, the 3 gold and 2 bronze medals won by Greece were awarded to A. G. Leventis Foundation scholars, while just under half of the athletes sent to Rio to represent Greece – many of which distinguished themselves in Rio, ranking among the top 15 athletes in the world – had received A. G. Leventis Olympic Preparation Scholarships at some point in their careers. In recognition of the programme's success, two leading foundations, The Hellenic Initiative and the John S. Latsis Public Benefit Foundation, decided to join forces with the A. G. Leventis Foundation starting in 2017, to support a greater number of athletes from Greece and Cyprus attain their Olympic dream as they train for Tokyo in 2020.

Πρόγραμμα Ολυμπιακών Υποτροφιών Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη. Από το 1999 το Πρόγραμμα Ολυμπιακών Υποτροφιών στηρίζει ταλαντούχους νέους αθλητές ατομικών Ολυμπιακών αθλημάτων από την Ελλάδα και την Κύπρο που προπονούνται για τους επερχόμενους Ολυμπιακούς Αγώνες. Σε 17 χρόνια, με 400 και πλέον υποτροφίες, ο θεσμός αυτός έχει σταθεί κοντά σε εκείνους που προπονούνται σκληρά για να μπορέσουν να συναγωνιστούν επάξια, στους αγώνες, τους καλύτερους αθλητές του κόσμου. Είναι χαρακτηριστικό ότι το 2016, τα 3 χρυσά και 2 χάλκινα μετάλλια που κέρδισε η Ελλάδα στους Ολυμπιακούς Αγώνες του Ρίο απονεμήθηκαν σε υποτρόφους του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη. Αναγνωρίζοντας τη σημασία αυτής της πρωτοβουλίας, από το 2017 η Ελληνική Πρωτοβουλία και το Κοινοφελές Ίδρυμα Ιωάννη Σ. Λάτση ενώνουν τις δυνάμεις τους με το Ίδρυμα Α. Γ. Λεβέντη, στηρίζοντας ακόμη περισσότερους αθλητές στον δρόμο για τους Ολυμπιακούς του Τόκιο το 2020.



King's College London, Strand Campus / Άνοιξη του King's College στο Strand

Postdoctoral Fellowship, King's College London

With the support of the A. G. Leventis Foundation, the Department of Classics at King's College London has established a two-year Postdoctoral Fellowship to study the literary and cultural contribution of the Greek Cypriot poet, novelist and painter Niki Marangou. Dr Polina Tambakaki has been appointed to the post, running a two-year project which commemorates the life and work of the inspirational Cypriot poet, novelist, painter and bookshop-owner Niki Marangou, who died in 2013. The first year of the project is devoted to the organisation of a one-day conference to be held at the British School at Athens on 23 September 2017, titled *Cyprus, female voice and memory: Literature, arts and history in the work of Niki Marangou*. It will be addressed by academic speakers based in Cyprus, Greece, the UK and USA. The project has been made possible thanks to the initiative by Constantis Candounas and will be a contribution to the study of Cypriot letters.



*Niki Marangou (1948-2013) /
Νίκη Μαραγκού (1948-2013)*

Θέση μεταδιδακτορικού ερευνητή, King's College, Λονδίνο. Με τη στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη και με πρωτοβουλία του Κωνσταντή Καντούνα, δημιουργήθηκε στο Τμήμα Κλασικών Σπουδών του King's College του Λονδίνου μια θέση μεταδιδακτορικού ερευνητή με αντικείμενο το έργο της Κύπριας ποιήτριας, συγγραφέως και ζωγράφου Νίκης Μαραγκού. Το πρόγραμμα, διάρκειας δύο ετών, ξεκινά με τη διοργάνωση ημερίδας στη Βρετανική Σχολή στην Αθήνα με θέμα *Κύπρος, γυναικεία φωνή και μνήμη*, στις 23 Σεπτεμβρίου του 2017, ένα ακαδημαϊκό γεγονός με τη συμμετοχή μελετητών από την Κύπρο, την Ελλάδα, τη Βρετανία και τις ΗΠΑ.



Students of the Cyprus Institute of Neurology and Genetics, Nicosia / Φοιτητές στο Ινστιτούτο Νευρολογίας και Γενετικής Κύπρου

Scholarship programme, Cyprus School of Molecular Medicine, Cyprus Institute of Neurology and Genetics, Nicosia

Established in 1990 as a bi-communal, non-profit, private academic and medical centre, the Cyprus Institute of Neurology and Genetics (CING) serves as an international centre of excellence and a regional referral centre in the areas of neurology, genetics, biomedical and medical sciences. The Institute's postgraduate school, the Cyprus School of Molecular Medicine (CSMM), received its first intake of students in the 2012-2013 academic year, and offers seven programmes of study leading to MSc and PhD degrees. With the support of the A. G. Leventis Foundation, the School has offered three scholarships at MSc level in 2016-17, and the beneficiaries of these awards are currently working in the departments and laboratories of the Cyprus Institute of Neurology and Genetics, on projects related to the Institute's fields of research. The seven postgraduate programmes of the CSMM which benefit from the scholarships of the A. G. Leventis Foundation are in the fields of molecular medicine, medical genetics and neuroscience, and the scholarships provide deserving students with the educational opportunities that will enable them to reach their full potential.

Πρόγραμμα υποτροφιών, Σχολή Μοριακής Ιατρικής Κύπρου, Ινστιτούτο Νευρολογίας και Γενετικής Κύπρου, Λευκωσία. Το Ινστιτούτο Νευρολογίας και Γενετικής Κύπρου (ΙΝΓΚ) ιδρύθηκε το 1990 ως ένα δικοινοτικό, μη κερδοσκοπικό, ιδιωτικό ερευνητικό και ιατρικό κέντρο, και λειτουργεί ως κέντρο αριστείας στους τομείς της νευροεπιστήμης, της γενετικής και της μοριακής ιατρικής. Η Σχολή Μοριακής Ιατρικής του Ινστιτούτου δέχθηκε τους πρώτους της σπουδαστές το ακαδημαϊκό έτος 2012-2013 και προσφέρει επτά προγράμματα σπουδών σε επίπεδο μεταπτυχιακού και διδακτορικού τίτλου. Το 2016-2017, με τη στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη, τρεις μεταπτυχιακές υποτροφίες επιτρέπουν σε ταλαντούχους φοιτητές να σπουδάσουν σε αυτό το διεθνώς αναγνωρισμένο κέντρο.



University of Exeter Stewardship event at the Hellenic Centre, London / Από την εκδήλωση του Πανεπιστημίου του Exeter στο Ελληνικό Κέντρο του Λονδίνου

A. G. Leventis Classics and Ancient History studentships, A. G. Leventis Postdoctoral Research Fellowship in Earth Sciences, University of Exeter

The A. G. Leventis Initiative on the Impact of Greek Culture and the A. G. Leventis postgraduate studentships in Classics at the University of Exeter have enabled world-class research and teaching to take place at the highest level. In the past 20 years, the Department of Classics has been able to offer a total of 7 doctoral studentships, starting in 1997, which provided vital opportunities for young researchers to gain experience of many facets of academic life and establish themselves in their field. In 2016, the A. G. Leventis Foundation provided support to fund a new three-year Postdoctoral Fellowship at the University of Exeter in the Department of Earth Sciences. This gift supports Postdoctoral Fellow Dr Tom Powell, in collaboration with world-leading researcher Professor Tim Lenton, Chair in Climate Change and Earth System Science, in the study of the global potential to remove carbon dioxide from the atmosphere through reversing past forest degradation, which aims to mitigate the negative consequences of climate change.



*Meeting the Chairman, Mr. A. P. Leventis /
Με τον Πρόεδρο, κ. Α. Π. Λεβέντη*

Ακαδημαϊκές υποτροφίες Κλασικών Σπουδών και Ιστορίας, θέση μεταδιδακτορικού ερευνητή στις Επιστήμες της Γης, Πανεπιστήμιο του Exeter.

Με τη μακρόχρονη στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη, το Τμήμα Κλασικών Σπουδών του Πανεπιστημίου του Exeter ήταν σε θέση να προσφέρει 7 υποτροφίες σε διδακτορικούς φοιτητές τα τελευταία 20 χρόνια, στηρίζοντας έτσι με τρόπο χειροπιαστό τη μελέτη του αρχαιοελληνικού πολιτισμού στο Πανεπιστήμιο. Από φέτος, το Ίδρυμα στηρίζει και μια θέση μεταδιδακτορικού ερευνητή, στο Τμήμα Επιστημών της Γης του Πανεπιστημίου, ενισχύοντας το ερευνητικό έργο σε θέματα που αφορούν τη σχέση ανάμεσα στην ανθρώπινη δραστηριότητα και τον αντίκτυπό της στον πλανήτη. Με σημείο αναφοράς την κλιματική αλλαγή, το πρόγραμμα μελετά εφαρμογές για τη μείωση του διοξειδίου του άνθρακα στην ατμόσφαιρα.



Bettany Hughes and Tiina Loizidou on the trail of the goddess Aphrodite

Οι Bettany Hughes και Tiina Loizidou στα χνάρια της Αφροδίτης

Culture

ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΣ



(left / αριστερά) *Filming The Story of Aphrodite at Amathus* / Από τα γυρίσματα στην Αμαθούιντα
(right / δεξιά) *Film crew on location* / Στιγμιότυπο κατά τη διάρκεια των γυρισμάτων

The Story of Aphrodite, film production in Cyprus

The Story of Aphrodite is a film charting the evolution of the goddess Aphrodite from her prehistoric origins, focusing on Cyprus as her birthplace and spiritual home. The production will capture the island at its most beautiful, receiving its premiere in Cyprus in September 2017 and London in October 2017. As well as showcasing current academic and archaeological research, the film will be a visual delight, imagining the island of Cyprus as the very incarnation of Aphrodite. The production is funded by the A. G. Leventis Foundation in cooperation with Dr Andreas Pittas and produced by SandStone Global. *The Story of Aphrodite* is presented by award-winning historian, author and broadcaster Professor Bettany Hughes. Hughes is working with a team that includes an award-winning director, director of photography and producer who between them have made over 100 landmark factual films for the BBC and the global film industry.

Η ιστορία της Αφροδίτης, κινηματογραφική παραγωγή στην Κύπρο. Με τον τίτλο *The Story of Aphrodite*, η παραγωγή αυτή πραγματεύεται την ιστορία της θεάς από τις προϊστορικές απαρχές της και εστιάζει στη γενέτειρά της, την Κύπρο. Φέρνοντας στο προσκήνιο τις νέες κατευθύνσεις στον χώρο της αρχαιολογικής και ιστορικής έρευνας η ταινία, που υλοποιείται με τη στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη και του Δρ Ανδρέα Πίττα, συγκεντρώνει μια εξαιρετική ομάδα συντελεστών, όπως η έγκριτη ιστορικός Bettany Hughes και η βραβευμένη ομάδα σκηνοθέτη, διευθυντή φωτογραφίας και παραγωγού.



The Michael Cacoyannis Foundation in Athens / Το Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης, Αθήνα

Outreach initiatives, Michael Cacoyannis Foundation, Athens

The Michael Cacoyannis Foundation was established in 2003 by the Cypriot filmmaker Michael Cacoyannis as a modern cultural institution with a particular focus on the support of the performing arts – mainly theatre and cinema – and on the promotion of art education in Greece. Envisaged as a state-of-the-art space that would embrace modern technology and foster innovative new ideas, the MCF has worked significantly over the years to build a network of international collaborations and offer a voice to promising young artists, by nurturing budding talent. In 2016-2017, the MCF planned and carried out a rich agenda of cultural events and initiatives, from theatrical and musical productions to educational programmes for children of all ages, promoting collaborations and developing existing partnerships with organisations and institutions both in Greece and overseas. The MCF also focused on outreach activities to engage a broader public, while maintaining consistently a low pricing policy in its leading cultural events in order to promote broad participation and ensure inclusivity, enhancing cultural life in Athens, with the support also of organisations such as the A. G. Leventis Foundation.



*View of the auditorium /
Άποψη του αμφιθεάτρου*

Προγράμματα εξωστρέφειας, Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης, Αθήνα. Με τη στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη, το Ίδρυμα Μιχάλης Κακογιάννης, το οποίο δημιουργήθηκε από τον Κύπριο σκηνοθέτη το 2003, εστιάζει στην προαγωγή των τεχνών και της παιδείας, ιδιαίτερα στο χώρο του θεάτρου και του κινηματογράφου. Εντάσσοντας πολυάριθμα και ποικίλα πολιτιστικά γεγονότα στον καλλιτεχνικό προγραμματισμό του το 2016-2017, το ΙΜΚ ανέπτυξε τις συνεργασίες του με φορείς και ιδρύματα στην Ελλάδα και στο εξωτερικό και εστίασε σε προγράμματα με έμφαση στην εξωστρέφεια. Με τη στήριξη και του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη, το καλλιτεχνικό πρόγραμμα του ΙΜΚ έδωσε τη δυνατότητα στο ευρύτερο κοινό να εμπλακεί σε ποικίλες πολιτιστικές δράσεις μέσα από εκδηλώσεις προσιτές σε όλες τις κοινωνικές ομάδες.



Traditional soft basketry technique / Παραδοσιακή τεχνική μαλακής καλάθιολεκτικής

Applied design in the agrotouristic accommodation in Cyprus, Cyprus Architectural Heritage Organisation

A non-profit, non-governmental organisation and a member of Europa Nostra, the Cyprus Architectural Heritage Organisation was founded in 1979, with the aim of preserving, studying and promoting Cypriot cultural heritage, with a particular focus on the island's traditional architecture. In this spirit, CAHO undertook an ambitious project of improving the design and furnishings of agrotouristic accommodation in the rural areas of Cyprus – an initiative implemented with the support of the A. G. Leventis Foundation. In 2016 the first phase of the project was completed: the documentation and study of much neglected traditional materials and techniques, such as soft basketry. The second phase to be implemented involves the creation of working objects, tangible examples of traditional craftsmanship, to be designed by architects and interior designers. A key goal of the project is to invite leading stakeholders, such as the owners of agrotouristic residences, to embrace these designs that involve a re-examination of tradition, leading to the sustainable preservation of the crafts, traditions and techniques that lie at their core.



Design inspired by traditional techniques / Αντικείμενο σχεδιασμένο με τη χρήση παραδοσιακών τεχνικών

Εφαρμοσμένες παραδοσιακές τέχνες στα αγροτουριστικά καταλύματα της Κύπρου, Παγκύπριος Οργανισμός Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς.

Με τη στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη, ο Παγκύπριος Οργανισμός Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς (ΠΟΑΚ) υλοποιεί ένα πρόγραμμα για την αναβάθμιση της σχεδίασης της επίπλωσης και του εξοπλισμού των παραδοσιακών αγροτουριστικών καταλυμάτων της κυπριακής υπαίθρου. Από την αρχική ανάδειξη και μελέτη των παραδοσιακών τεχνικών, όπως η μαλακή καλάθιολεκτική, που τείνουν προς εξαφάνιση, το πρόγραμμα, που πραγματοποιείται με τη στήριξη του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη, εστιάζει, στη δεύτερη φάση του, στην υποδειγματική σχεδίαση αντικειμένων με τη συμβολή αρχιτεκτόνων και σχεδιαστών εσωτερικού χώρου.



Dish of White Painted I ware, Cypro-Geometric I period (1050-950 BC) / Πινόκιο της Κύπρο-γεωμετρικής I περιόδου (1050-950 π.Χ.)

Digitisation of Cypriot antiquities, Edmée Leventis Digital Library for Cypriot Culture, Cyprus Institute, Nicosia

In 2015 the Cyprus Institute, based in Nicosia, initiated a research programme for the digital cataloguing of Cypriot antiquities in museums around the world. Unlike the large collections of Cypriot antiquities in leading museums of Europe and the USA – which are well-known and mostly well-documented in illustrated catalogues – other, smaller collections in museums, universities and other institutions are less accessible or even mostly unknown even among specialists. This digital registry is intended to facilitate research by scholars working in the field of Cypriot art and archaeology by providing broader access to the wealth of available material. To enable smaller museums to participate in the project, A. G. Leventis Foundation is supporting the digitisation of their collections, with those of the Hastings Museum and Art Gallery and the Mercer Art Gallery, Harrogate completed to date, and several others soon to be undertaken.



Jug of Bichrome Red II ware, Cypro-Archaic II period (c. 600-480 BC) / Σκεύος της Κύπρο-αρχαϊκής II περιόδου (π. 600-480 π.Χ.)

Πρόγραμμα ψηφιακής καταγραφής κυπριακών αρχαιοτήτων, Edmée Leventis Digital Library for Cypriot Culture, Cyprus Institute, Λευκωσία.

Το πρόγραμμα ψηφιοποίησης των κυπριακών αρχαιοτήτων στα μουσεία του κόσμου του Cyprus Institute εστιάζει όχι μόνο στις συλλογές των μεγαλύτερων μουσείων της Ευρώπης και των ΗΠΑ, αλλά και σε εκείνες μικρότερων μουσείων: σε υλικό λιγότερο προσβάσιμο ή και ελάχιστα γνωστό ακόμη και στους ειδικούς. Με τις συλλογές του Hastings Museum and Art Gallery στο East Sussex και του Mercer Art Gallery στο Harrogate να έχουν ήδη ψηφιοποιηθεί, το πρόγραμμα, όταν ολοκληρωθεί, θα αποτελέσει πολύτιμο εργαλείο για τους ερευνητές αλλά και το κοινό.



Beneficiary in Ajenejo village, Sightsavers

Ωφελούμενος των Sightsavers στο χωριό Ajenejo

Philanthropic,
Humanitarian, Medical

ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΙΚΕΣ, ΑΝΘΡΩΠΙΣΤΙΚΕΣ ΔΡΑΣΕΙΣ ΚΑΙ ΙΑΤΡΙΚΗ



Educational programmes for children / Εκπαιδευτικά προγράμματα για παιδιά

Community centre programme, ActionAid Hellas

Building on its international experience in eradicating poverty and social exclusion around the world, ActionAid Hellas initiated a social support programme in 2016 targeting municipalities in Attica most affected by the crisis. Implemented through the creation of community centres offering a broad range of services, the programme empowers the most vulnerable groups within local communities so that they may break the vicious circle of poverty and marginalisation, with both immediate and long-term results. The first community centre, *Epikentro*, in the municipality of Athens, provides services for children, adolescents and adults in need: innovative empowerment programmes involving instruction in new skills; psychosocial support; legal, accounting and financial counselling and support services; and job centre and counselling services for the unemployed. The programme's methodology draws on ActionAid's human rights-based approach and is implemented in partnership with leading local NGOs and experienced professionals.



Engaging with others, in ActionAid's educational centre / Συμμετέχοντας, στο εκπαιδευτικό κέντρο της ActionAid

Εφαρμοσμένες παραδοσιακές τέχνες στα Αγροτουριστικά Καταλύματα της Κύπρου, Παγκύπριος Οργανισμός Αρχιτεκτονικής Κληρονομιάς.

Εστιάζοντας διεθνώς στην καταπολέμηση του κοινωνικού αποκλεισμού, η ActionAid Ελλάς ξεκίνησε το 2016 τη δημιουργία κέντρων κοινότητας σε δήμους της Αττικής, με στόχο την ενδυνάμωση των ευάλωτων κοινωνικών ομάδων ώστε να ξεφύγουν από τον κύκλο της φτώχειας και της περιθωριοποίησης. Το *Επίκεντρο*, στον Δήμο Αθηνών, προσφέρει καινοτόμα προγράμματα εκμάθησης νέων δεξιοτήτων για όλες τις ηλικίες, καθώς και στήριξη σε θέματα εύρεσης εργασίας, ψυχοκοινωνική υποστήριξη και νομική, λογιστική και χρηματοοικονομική συμβουλευτική.



Handing over the exchange kit / Δίνοντας το κιτ ανταλλαγής

Syringe exchange programme, KETHEA EXELIXIS, Athens

KETHEA EXELIXIS, part of the KETHEA therapeutic programmes network, works to reduce the harm resulting from substance abuse, through a series of interventions and actions. Prompted by the increase in HIV infections among injecting drug users, KETHEA EXELIXIS initiated a syringe exchange street programme distributing sterile, disposable kits, to limit the re-use of injecting paraphernalia among drug users living in the streets and help safeguard public health. The syringe exchange project has had measurable success, with over 102.166 syringes exchanged in 2016. Key to the programme's success is the practice of exchange instead of syringe distribution, which both collects contaminated syringes, removing them from the streets and ensuring their safe disposal, and facilitates attempts by the street-working team to liaise with drug users and offer support and incentives to fight addiction.



Mobile unit in action: exchange process / Διαδικασία ανταλλαγής με την κινητή μονάδα

Δράση ανταλλαγής συριγγών, ΚΕΘΕΑ ΕΞΕΛΙΞΙΣ, Αθήνα. Με αφορμή την έξαρση της διάδοσης του ιού του HIV μεταξύ των χρηστών, το ΚΕΘΕΑ ΕΞΕΛΙΞΙΣ υλοποιεί μια δράση ανταλλαγής συριγγών, με στόχο την προστασία των ενεργών χρηστών, που λαμβάνουν αποστειρωμένα σύνεργα χρήσης, αλλά και της δημόσιας υγείας, μειώνοντας τον απορριπτόμενο εξοπλισμό ενέσιμης χρήσης στους δρόμους. Μέσω του προγράμματος, πάνω από 102.166 μολυσμένες σύριγγες αποσύρθηκαν το 2016, ενώ η δημιουργία σχέσης εμπιστοσύνης ενισχύει την προσπάθεια κινητοποίησης των χρηστών για θεραπεία.



MdM ophthalmology department / Στο οφθαλμιατρείο των MdM

Open polyclinics, MdM Greece

MdM Greece operate open polyclinics in Athens, Perama, Thessaloniki, Chania, Patras and Kavala, to support vulnerable people and social groups with limited or no access to the National Health System, such as uninsured and homeless people as well as migrants and refugees. Run by MdM volunteer medical and nursing staff, the open polyclinics focus on the provision of primary healthcare services, pharmaceutical coverage and psychosocial counselling. With the support of organisations such as the A. G. Leventis Foundation, from January to October 2016, the MdM Athens open polyclinic offered medical services to over 32.400 beneficiaries, distributed 635 courses of prescribed medication, and gave paediatric treatment and vaccination to 4.020 children. In total the open polyclinics reached 75.866 beneficiaries in 2016, caring for those most in need across the country.



*MdM Athens open polyclinic, dental department /
Στο οδοντιατρείο των MdM*

Ενίσχυση των δράσεων των ανοικτών πολυϊατρείων των Γιατρών του Κόσμου, Ελλάδα. Τα ανοικτά πολυϊατρεία των Γιατρών του Κόσμου σε Αθήνα, Πέραμα, Θεσσαλονίκη, Πάτρα, Χανιά και Καβάλα προσφέρουν πρωτοβάθμια ιατροφαρμακευτική περίθαλψη, καθώς και κοινωνική και ψυχολογική υποστήριξη σε άτομα που ανήκουν σε ευάλωτες κοινωνικές ομάδες και άτομα με περιορισμένη ή μηδενική πρόσβαση στο Εθνικό Σύστημα Υγείας. Το 2016 τα ανοικτά πολυϊατρεία πρόσφεραν υπηρεσίες σε 75.866 άτομα, ενώ χρησιμοποιήθηκαν 41.775 εμβόλια σε 10.849 παιδιατρικές επισκέψεις, στηρίζοντας εκείνους που έχουν ανάγκη, με τη βοήθεια και του Ιδρύματος Α. Γ. Λεβέντη.



Julianah Matheul, a mother in Ajenejo village, speaks on the benefits of treatment / Η Julianah Matheul, μητέρα από το χωριό Ajenejo, μιλά για τη σημασία της θεραπευτικής αγωγής

Neglected tropical disease control in Kogi state, Sightsavers, Nigeria

Neglected tropical diseases (NTDs) are a group of infections affecting more than a billion of the world's poorest people. Though theoretically preventable with simple oral treatments taken once or twice a year, NTDs – most prevalent in remote rural areas, urban slums and conflict zones – continue to cause excruciating pain, disfigurement and chronic disability. In Kogi state, situated in the centre of Nigeria (the country with the highest number of people living with NTDs in Africa), Sightsavers is working to address four prevalent and devastating NTDs: river blindness, lymphatic filariasis, schistosomiasis and soil-transmitted helminthiasis. Through an extensive network of volunteer community drug distributors, the organisation aims to stop the spread of infection by ensuring everyone receives treatment, building healthy communities within Kogi state, where children no longer struggle with the health risks faced by their parents and grandparents.



Ajenejo village meeting on the need for NTD prevention / Η κοινότητα στο Ajenejo μιλά για την πρόληψη

Έλεγχος παραμελημένων τροπικών ασθενειών στην επαρχία Kogi, Sightsavers, Νιγηρία. Αν και μπορούν να προληφθούν, οι λεγόμενες παραμελημένες τροπικές ασθένειες μαστίζουν πάνω από ένα δισεκατομμύριο ανθρώπους, που ανήκουν στους φτωχότερους του κόσμου και ζουν κυρίως σε παραγκουπόλεις, απομονωμένες αγροτικές περιοχές και εμπόλεμες ζώνες, προκαλώντας οδυνηρά συμπτώματα και χρόνια αναπηρία. Στην επαρχία Kogi της Νιγηρίας, της χώρας με τον υψηλότερο αριθμό πασχόντων στην Αφρική, η οργάνωση Sightsavers με το ευρύ δίκτυο εθελοντών της καταπολεμά αποτελεσματικά ασθένειες όπως η ογκοκέρκωση (τύφλωση των ποταμών), η λεμφική φιλαρίαση, η σιστοσωμίαση και η γαστρεντερική ελμινθίαση.



Eleonora's falcons hunting over Apolytara lighthouse

Μαυροπετρίδες κυνηγούν πάνω από τον φάρο της Απολυτάρας

Nature
Conservation

ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ



Scops owl (Otus scops) / Γκιώνης (Otus scops)

Antikythera Bird Observatory, Hellenic Ornithological Society

The Antikythera Bird Observatory (ABO), the only bird observatory in Greece, is a long-running project of the Hellenic Ornithological Society (BirdLife Greece). The observatory operates on the island of Antikythera and the surrounding marine area and its key objective is the study of bird migration, focusing on the protection and conservation of migratory birds at a national and international level. The core activities of ABO are the study of bird migration through bird ringing, the monitoring of raptors' migration and the monitoring of the Eleonora's falcon colony in the area, which is one of the biggest in the world. All activities are carried out with the involvement of volunteers, making the project popular among young and future wildlife conservationists due to the capacity building provided. The project also supports the sustainable development of the island, promoting Antikythera as an ideal ecotouristic destination.



*Bird ringing of common buzzard (Buteo buteo) nestlings /
Δακτυλίωση νεοσσών γερακίνας (Buteo buteo)*

Ορνιθολογικός Σταθμός Αντικυθήρων, Ελληνική Ορνιθολογική Εταιρεία. Μοναδικός στην Ελλάδα, ο Ορνιθολογικός Σταθμός Αντικυθήρων (ΟΣΑ) της Ελληνικής Ορνιθολογικής Εταιρείας (BirdLife Greece) στοχεύει στην προστασία και διαχείριση των πτηνών σε εθνικό και διεθνές επίπεδο. Ο ΟΣΑ εστιάζει το ερευνητικό του έργο στην παρακολούθηση της μετανάστευσης με τη μέθοδο των δακτυλιώσεων, στην παρακολούθηση της μετανάστευσης των αρπακτικών και στην παρακολούθηση της αποικίας του μαυροπετρίτη στα Αντικύθηρα, η οποία είναι από τις μεγαλύτερες παγκοσμίως. Το πρόγραμμα στηρίζει τους νέους επιστήμονες αλλά και τη βιώσιμη ανάπτυξη του νησιού, με την προαγωγή του οικότουρισμού.



In the field in Greece: grey partridge trapping for DNA collection / Στο πεδίο, στην Ελλάδα: παγίδευση πέρδικας για τη συλλογή γενετικού υλικού

Grey partridge project, Royal Zoological Society of Scotland

The Royal Zoological Society of Scotland WildGenes laboratory, based at Edinburgh Zoo, specialises in using cutting-edge genetic analysis to achieve conservation action. Projects focus on in-situ monitoring, ex-situ management, reintroduction management and control of illegal wildlife trade. The RZSS WildGenes laboratory works alongside government agencies, conservation charities and zoos across the world to deliver data, advice and training through the provision of support and capacity building. With the support of the A. G. Leventis Foundation, and in collaboration with the Aristotle University of Thessaloniki in Greece and the Game and Wildlife Conservation Trust (GWCT), the WildGenes lab is using genetic analysis to inform management of grey partridge (*Perdix perdix*) populations in Scotland and Greece. The grey partridge is an IUCN Red List species due to its fragmented and diminishing populations, and collaborative efforts are being made to apply pioneering genomic techniques to generate high resolution data for this declining species.



Grey partridge feathers dissected in WildGenes (DNA extraction) / Απομονώνοντας DNA στο εργαστήριο της WildGenes

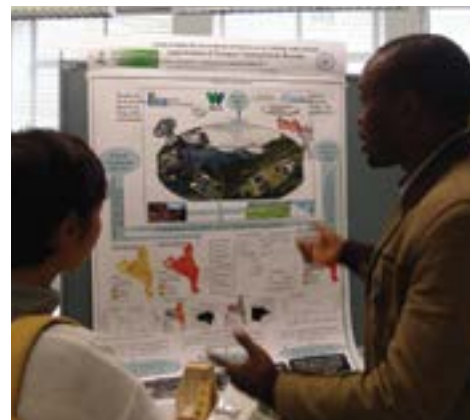
Πρόγραμμα για τη λιβαδοπέρδικα, Βασιλική Ζωολογική Εταιρεία της Σκωτίας. Το εργαστήριο WildGenes της Βασιλικής Ζωολογικής Εταιρείας της Σκωτίας στον ζωολογικό κήπο του Εδιμβούργου επιστρατεύει την ανάλυση γενετικού υλικού για την προστασία της βιοποικιλότητας. Με τη συνεργασία του Αριστοτελείου Πανεπιστημίου Θεσσαλονίκης και της Game and Wildlife Conservation Trust (GWCT), μελετάται το γενετικό υλικό της λιβαδοπέρδικας (*Perdix perdix*), η οποία περιλαμβάνεται στον Κόκκινο Κατάλογο της IUCN, ώστε μέσω γονιδιωματικών τεχνικών να προκύψουν πολύτιμες πληροφορίες για τη βέλτιστη διαχείριση των πληθυσμών της στην Ελλάδα και τη Σκωτία που φθίνουν.



Conference participants, group photo / Οι σύνεδροι, ομαδική φωτογραφία

The Student Conference on Conservation Science, University of Cambridge

The 2016 Student Conference on Conservation Science (SCCS) welcomed 190 student delegates from 59 countries to Cambridge. Alongside plenary talks from senior figures in the conservation world and practical workshops, students shared findings from their work in a number of talks and posters ranging from human-wildlife conflict, habitat loss, and biodiversity in disturbed landscapes to the conservation of top predators. For many of the participating students, the conference was the first opportunity to present their work to an international audience, which offered them increased confidence in their own work and a greater vision for how conservation science can tackle the global crisis of wildlife. The conference also ran short training courses, sponsored by the University, for the students to attend to build expertise relevant to social science, statistics and using GIS for conservation.



*Poster session at SCCS /
Παρουσιάσεις αφισών στο SCCS*

Φοιτητικό Συνέδριο Διαχείρισης και Προστασίας του Περιβάλλοντος, Πανεπιστήμιο του Cambridge. Το 2016, στο διεθνές Φοιτητικό Συνέδριο Διαχείρισης και Προστασίας του Περιβάλλοντος του Πανεπιστημίου του Cambridge (SCCS) συμμετείχαν 190 φοιτητές από 59 χώρες του κόσμου. Παρακολούθησαν εισηγήσεις από σημαίνουσες φυσιογνωμίες του χώρου, συμμετείχαν σε πρακτικά σεμινάρια, μοιράστηκαν τους καρπούς της δικής τους έρευνας και αντάλλαξαν απόψεις για φλέγοντα ζητήματα –από τη συνύπαρξη του σύγχρονου ανθρώπου με τη φύση και την καταστροφή των βιοτόπων και οικοσυστημάτων έως την ανάγκη προστασίας της βιοποικιλότητας σε απειλούμενες περιοχές– θέτοντας έτσι και τις βάσεις για μελλοντικές συνεργασίες.



Defending the EU Nature Directives / Υπεράσπιση του ευρωπαϊκού νομοθετικού πλαισίου για τη φύση, RSPB και BirdLife Europe

Defending the EU Nature Directives, RSPB and BirdLife Europe

In recognition that the EU Nature Directives are the bedrock of nature conservation across Europe, organisations working to protect biodiversity and the environment in Europe campaigned – following the 2014 mandate of the EU Environment Commissioner to ‘modernise’ nature directives – to ensure there would be no weakening of the laws needed to protect the environment, which would be disastrous for people, wildlife and the economy. The A. G. Leventis Foundation provided support to enable BirdLife organisations across the EU to maintain pressure on the European Commission for an additional 18 months until a decision was finally published. Through media, events and demonstrations the campaign reminded the Commission of the public mood – which was overwhelmingly in favour of nature protection: the largest ever public response to an EU consultation. In December 2016 the campaigning for nature was rewarded with a decision to retain the laws in their current form, and the Commission will bring forward measures to support better implementation and funding of the Nature Directives, to better protect and restore nature across Europe.



Campaigning for nature at the European Commission / Εκστρατεία για τη φύση στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή

Υπεράσπιση του ευρωπαϊκού νομοθετικού πλαισίου για τη φύση, RSPB και BirdLife Europe. Αναγνωρίζοντας ότι οι Οδηγίες της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη φύση αποτελούν τη βάση για τις δράσεις διάσωσης και προστασίας του περιβάλλοντος στην Ευρώπη, οι οργανώσεις που ασχολούνται με την προστασία της βιοποικιλότητας εστίασαν στη διατήρηση του υπάρχοντος νομικού πλαισίου, μετά τις σκέψεις για τη μεταρρύθμισή του το 2014, που θα μπορούσε να εγκυμονεί κινδύνους για τη φύση. Το Ίδρυμα στήριξε το έργο των οργανώσεων της BirdLife στην Ευρώπη ώστε να ασκηθεί πίεση στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή για την προστασία του περιβάλλοντος – προσπάθεια που επιβραβεύτηκε με τη διατήρηση του υπάρχοντος πλαισίου και θέσπιση μέτρων για την καλύτερη εφαρμογή του, που αποτελεί εκέγγυο για τον φυσικό πλούτο της Ευρώπης.



Cypriot Red Cross event, at the A. G. Leventis Gallery

Δράση για τον Κυπριακό Ερυθρό Σταυρό στη Λεβέντειο Πινακοθήκη

Projects supported
in 2016

ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ 2016

Conservation of Cultural Heritage

21st Ephorate of Prehistoric and Classical Antiquities – excavation project in Despotikon islet, near Antiparos

Ancient Eleutherna, Crete – excavation and research programme

Archaeological fieldwork at the site of Agios Nikolaos Pallon, Voula, Attica

Ephorate of Antiquities of Achaia – conservation of the church of Agios Dimitrios Bada

Excavations on Yeronisos island, Cyprus

General Directorate of Antiquities of the Hellenic Ministry of Culture and Sports – for the organisation of ICCROM's RE-ORG in Greece

Global Heritage Fund – for the sustainable preservation of Agios Vasilios in Laconia

Greek Orthodox Patriarchate of Alexandria and All Africa, Patriarchal Library –

conservation of 100 manuscripts

Greek Orthodox Patriarchate of Jerusalem – restoration of wooden iconostasis of the church of the Resurrection (the Holy Sepulchre)

Koukounaries, Paros – towards research entailed in the compilation of two volumes on the monuments and ancient sites around the gulf of Naousa

Monastery of Docheiariou, Mount Athos – preventative conservation in the archive library

University of Edinburgh, Library and Centre for Research Collections – conservation of the John Stuart Blackie collection

University of London, King's College London – digital library of Ancient Greek and Latin inscriptions of the Northern Black Sea programme

Museums & Libraries

A. G. Leventis Gallery, Nicosia

Ashmolean Museum of Art and Archaeology, University of Oxford – A. G. Leventis Curator

Bodleian Library – online cataloguing of the Greek manuscripts from Holkham Hall

BOZAR, Palais des Beaux-Arts, Brussels

British Museum, London: a) Cyprus Curator staff grant; b) Constantine Leventis Conservation Studio, World Conservation and Exhibitions Centre

Cyprus Institute – digital survey of the work of Cypriot Byzantine artist Theodoros Apsevdīs

Friends of the Leventis Municipal Museum of Nicosia – for activities in 2016

Fitzwilliam Museum, Cambridge – Cyprus in Context programme

Leventis Municipal Museum of Nicosia, running expenses and various

exhibitions and educational programmes

Medelhavsmuseet, Stockholm – postdoctoral research fellowship for cataloguing, studying and publishing archaeological material found during the Swedish Cyprus Expedition (1927-1931)

Museum of Asian Art, Corfu – research and cataloguing of the collection of Japanese prints

Museum of the City of Athens, Vouros-Eutaxias Foundation – towards educational programmes

Railway Museum of Thessaloniki – documentation of the Museum's collection
Teloglion Foundation of Art, Thessaloniki – support for annual exhibitions and educational and research programmes

University of St Andrews, School of Classics – digitisation of the Bridges collection of Cypriot material

Vorres Museum, Paiania – support of cultural agenda

Universities

Anahuac University, Mexico – Chair of Cyprus

Aristotle University of Thessaloniki and University of Western Macedonia – Interuniversity Postgraduate Course in Museology

Clare College, A. G. Leventis Senior Research Fellowship in Hellenic Culture

Courtauld Institute of Art, London – A. G. Leventis Reader in the History of Byzantine Art

Harvard School of Public Health – Cyprus Initiative: a) 1 scholarship for Greek or Greek-Cypriot students; b) Leventis Research Nigerian Grant

Jawaharlal Nehru University, New Delhi – Greek Chair

Mariupol State University of Humanities – for the enrichment of the Constantine Leventis Modern Greek Library book collection

Museum of Archaeology and History of Art, University of Athens: a) new display cabinets to house donated collection; b) towards renewal of supportive material in the Museum's permanent display

University of St Andrews, School of Classics, and University of Cyprus, Department of History and Archaeology – A. G. Leventis Visiting fellowship exchange

University of Belgrade, Department of Neohellenic Studies – for the enrichment of the Neohellenic Library book collection

University of Cambridge, Centre of African Studies – visiting fellowship

University of Crete, Natural History Museum of Crete, Heraklion – innovative actions against illegal poisoning in EU Mediterranean pilot areas

University of Cyprus: a) research programmes; b) annual grant

University of Cyprus – research project titled *The Mathematics of Manolis Glytzounis and education in Greece (16th-18th centuries)*

University of Edinburgh – A. G. Leventis Chair in Byzantine Studies

University of Edinburgh, School of History, Classics and Archaeology – A. G. Leventis Visiting Research Professorship in Classical Greek

University of Exeter, Department of Classics and Ancient History: a) A. G. Leventis Initiative on the Impact of Greek Culture (lectureship); b) A. G. Leventis Postdoctoral Fellowship in the Department of Earth Sciences

University of Ghana – fellowship programme

University of Ghana, College of Agriculture and Consumer Sciences – Constantine Leventis Computer Laboratory

University of Ghana, Department of Archaeology – grant towards the Resource Centre

University of Ibadan, Department of Classics, Nigeria – Classics grant

Scholarships

A. G. Leventis Foundation Educational Grants Scheme for postgraduate students – an annual commitment

A. G. Leventis Foundation Olympic Preparation Scholarships – an annual commitment, to a total of over 450 scholarships since the programme's inception, including in 2016: a) Pavlos Kontidis (sailing) support towards Olympic Preparation; b) Sofia Bekatorou (sailing) support towards Olympic Preparation

A. G. Leventis Foundation Scholars Association (Cyprus) – for activities in 2016

A. G. Leventis Foundation Scholars Association (Greece) – for activities in 2016

ALBA Graduate Business School – scholarship programme for 2 Nigerian students in the MBA course

American Farm School (Perrotis College), Thessaloniki – BSc scholarship programme for 2 students from the Balkans and Greece
British School at Athens – A. G. Leventis Fellowship in Hellenic Studies

Cyprus Forestry College – scholarships for 2 Ghanaian students

Cyprus International Institute of Management – scholarship for 1 Nigerian student

Cyprus Institute of Neurology and Genetics, Nicosia – Cyprus School of Molecular Medicine: a) research; b) MA and PhD scholarships

Earth University, Costa Rica – scholarship programme for students from Nigeria and Ghana

Fulbright Foundation in Greece – *Educate the educators* scholarship for further study in the US, for 1 teacher in secondary education

Greek Archaeological Committee UK – Dino Leventis Scholarship Harrow School: a) Constantine Leventis Scholarship programme; b) awards and leadership bursary scheme; c) support for the museum curator

King's College London – Postdoctoral Research Fellowship in Modern Greek literature to honour the work of Niki Marangou

Mariupol State University of Humanities, School of Greek Philology: a) PhD scholarships; b) prizes for Excellence in the Use of the Modern Greek Language

National and Kapodistrian University of Athens, Department of Philology – Cypriot Research Workshop

National and Kapodistrian University of Athens, Department of Philology – towards the cost of educational and cultural events organised by the Department of Philology in Athens

Olympia Summer Academy, Olympia

Prince's School of Traditional Arts, London – PhD scholarship

University of Birmingham – postgraduate studentships in Modern Greek and Hellenic Studies

University of Bristol, Institute of Greece, Rome, and the Classical Tradition – A. G. Leventis Fellowship in Greek Studies

Culture

American Hellenic Institute Foundation, student foreign policy study trip to Washington and Cyprus

Angelos and Leto Katakouzenos Foundation – support for a range of cultural and educational activities

Anglo-Hellenic League – funding towards their activities in 2016

British School at Athens – course in ancient Greek numismatics for postgraduate students

Cambridge Greek Play – performance of Antigone and Lysistrata, October 2016

Centre Culturel Hellénique, Paris – funding towards operational activities

Centre d'Études Chypriotes – publication of *Cahier 45*, dedicated to Jacqueline Karageorghis

Centre for Asia Minor Studies, Athens – for educational and research programmes in 2016

Cyprus Architectural Heritage Organisation (POAK)

Cyprus Institute, Edmée Leventis Digital Library for Cypriot Culture – Cypriot Antiquities in Foreign Museums digital registration project

Elliniki Etairia – Society for the Environment and Cultural Heritage – for activities in 2016

Europa Nostra – annual support

Europa Nostra UK – annual conference

European Foundation Centre (EFC) – annual membership

Friends of Cyprus organisation

Hellenic Centre, London – series of lectures with universities and small theatre companies from Cyprus, Greece and the UK community

The House of Cyprus, Cultural and Educational Office of the Embassy of the Republic of Cyprus in Greece – annual subscription

Junior Achievement Greece

Festival Ionion Nison – for cultural activities in 2016

University of Exeter, Department of Classics and Ancient History: A. G. Leventis Postdoctoral Studentships in Classics

University of Southampton – postgraduate centre for Greek and Cypriot students training in Bio-nanoscience

Foundation of Thracian Art and Tradition – for the creative workshop for students with special educational needs

University of London, LSE, Hellenic Observatory – photographic exhibition to celebrate the Hellenic Observatory's 20th anniversary

Michael Cacoyannis Foundation – towards activities in 2016

Migration and Diaspora Archive Project – for the creation of the digital photographic archive

The Open University – *Whose Mediterranean is it anyway? Cross-cultural interaction between Byzantium and the West*, 48th Spring Byzantine Symposium

The Story of Aphrodite, documentary production in Cyprus

Oxford Philomusica – for cultural activities in 2016

Mémoire Albert Cohen Foundation, Corfu – for the events regarding the anniversary of the siege of Corfu and the victorious battle against the Ottomans

Parnassos Literary Society – for the Society's activities in 2016

Pharos Arts Foundation, Cyprus

Polykarpos Yiorkadjis Foundation, Cyprus

Scottish-Hellenic Society of St Andrews, Scotland

Société Hellénique de Bienfaisance, Paris

Société Hellénique de Laographie (Elliniki Laografiki Etaireia) – for activities in 2016

Society for the Promotion of Hellenic Studies (SPHS) – towards the school programme and the publication of archaeological reports

St Sophia's School, London

Tassos Papadopoulos Centre, Nicosia – core funding

Tiwani Contemporary Gallery, London

UNESCO – support for a Cypriot intern, in the Secretariat of the UNESCO 1954 Hague

Philanthropy, Humanitarian Work & Medical Science

Achtida (Autistic Persons' Parents Association of Northern Greece), Thessaloniki – towards equipping a new facility for autistic children in Kalamaria

ActionAid Hellas – Community Centre Programme

Agios Andreas church, Petralona, Athens – support of the soup kitchen

Agios Spyridon church, Stadion, Athens – support of philanthropic work

Agios Stylianos church, Ghyzi, Athens – for the home for the elderly

Agkalia – Association for the Protection of Unborn Children – towards consumables for families in need

Alkionides UK Charity

Amimoni – towards the operating costs of the *Polichni* programme for autonomous living

Artemis Association on Histiocytosis – website upgrade for distribution of histiocytosis data and research online

Cardiovascular Disease and Educational Research Trust (CDER), London

The Carter Center – *Countdown to Zero: Defeating Disease* exhibition, London School of Hygiene and Tropical Medicine, February 2016

Child's Heart, Athens: a) annual subscription; b) towards the cost of medical tests and accommodation for children undergoing treatment and their families

Council of Europe Parliamentary Assembly – *Strengthening National Policies to Stop Sexual Violence against Children: Pilot Initiatives in Cyprus*

Cyprus Red Cross Society, Nicosia

ELEPAP, Ioannina – towards the purchase of 10 central computer units to facilitate Braille computing

Filanthropos Adelfotis Kyrion, Nafplion – towards philanthropic work

Filothei Athinaia Home for Girls – for the replacement of the 1st floor windows

Food Bank – Institution Against Hunger, Athens

Hatzikyriakio Childcare Institution, Athens: a) cost of utilities for 4 months; b) supplementary teaching for 8 students

Hellenic Hope, Greece – towards the Schedia programme in Drapetsona and Keratsini Humanitarian aid in Cyprus – support to Metropolises

Kentro Prosforas kai Agapis (KEPA) Agios Christoforos, Cyprus – scholarships for underprivileged students

KETHEA Exelixis – towards the syringe exchange programme

Koinoniki Stirixi (Social Support) – towards the food-package delivery

Library enrichment – donation of publications to libraries across Greece

Lions Club, Bulgaria – support towards the purchase of 2 incubators

MDA Hellas – operating costs for 1 special medical unit for individuals with neuromuscular diseases

Médecins du Monde, Greece – towards medical supplies for the open polyclinics

Médecins Sans Frontières, Greece – towards the emergency preparedness programme

Merimna Society for the Care of Children and Families Facing Illness and Death

METAdrasi, Action for Migration & Development – towards actions for the protection of unaccompanied minors in Greece

Mission “Anthropos” – medical and healthcare initiatives (*Stirizoume* programme)

Nestor – Psychogeriatric association for Alzheimer's patients

Network for Children's Rights, Athens – towards the *Every Child is Unique – Children at Risk* programme

Nosileia, Athens – towards annual cost of rent for the organisation's offices

Orthodox Archbishopric of Kenya and Irinoupolis – Archbishop Makarios III of Cyprus Orthodox Patriarchal Seminary

Orthodox Church of Estonia (Metropolitan Stephanos) – support of their charitable work

Palliative Care Unit Galilee, Spata

Patriarchate of Alexandria and All Africa – Orthodox Archdiocese of Nigeria

Pediatric Trauma Care, Greece – towards the purchase of medical equipment for pediatric hospital units

Piraeus Association of Parents, Guardians and Friends of People with Disabilities, PEK/ AmeA – support of the *Nefeli* programme for semi-autonomous living programme

Richard Coker Foundation, Nigeria

Sightsavers, Nigeria – Expanding *Neglected Tropical Disease Control in Kogi State* medical programme SOS Children's Villages – towards operating costs of the SOS Villages

Environment & Conservation

Agricultural Schools, Ghana – Leventis Foundation farmers' training programme (LFFTP)

A Rocha Ghana – Atewa Forest conservation and restoration project

ANIMA / ALKYONI – first-aid programmes protecting injured wildlife

BirdLife International: a) Africa programme; b) Cambridge Chair; c) *World Birdwatch* magazine

British Trust for Ornithology (BTO) – migration research in Africa

Cambridge Conservation Initiative, Cambridge Conservation Campus: a) A. G. Leventis Conservation Library and Resource Centre; b) Student Conference on Conservation Science

Cyprus Environmental Studies Centre – educational projects

Ghana Wildlife Society: a) A. G. Leventis Library, Accra Conservation Education Centre; b) research for white-necked rockfowl (*Picathartes gymnocephalus*) breeding sites in the forest zone in Ghana

Hellenic Ornithological Society: a) towards the New European Breeding Bird Atlas – Greek Breeding Bird Atlas (GBBA1) project; b) towards the Survey and Conservation of the Greek Sea Birds programme; c) towards the operation of the Antikythera Observatory; d) towards the Avian Drone programme

The Smile of the Child – towards the organisation's house in Aigio for 2016

Stegi Agapis, Spetses – support of philanthropic work

Thalassaemia International Federation – e-health programme for haemoglobin disorders

Hellenic Society for the Protection of Nature – *Learn about Forests* International Network educational programme

IITA, Nigeria – development of a schools forest and tree heritage park

Laona Foundation, Cyprus

Leventis Foundation Nigeria – agricultural schools

Marine Stewardship Council – engaging developing country fisheries programme

MEDASSET, Greece – *Niretta the Caretta* creative learning and awareness-raising programme

Nigerian Montane Forest Project, Nigeria

Royal Zoological Society of Scotland – grey partridge project

RSPB – conservation actions against illegal bird trapping in Cyprus

RSPB – campaign to save the EU Nature Directives
Terra Cypria, Cyprus

WWF Greece: a) core field conservation activities; b) core policy activities; c) environmental education activities

Publications

A. G. Leventis Gallery publications

Anastasia Gadolou, Vicky Vlachou, eds. – for the publication of a tribute volume titled *ΚΟΥΠΛΑΙΗ ΑΛΟΧΟΣ. Studies on Mediterranean Archaeology in Honour of Professor Nota Kourou*

Antony Eastmond – support towards publication of *Tamta's World: The Life and Encounters of a Medieval Noblewoman from the Middle East to Mongolia*

Bernhard Coulie, Paul Dujardin, eds., *Paths to Europe: From Byzantium to the Low Countries*, Biblioteca d'Arte (publication of conference proceedings: *Paintings from Siena: Ars Narrandi in Europe's Gothic Age*, BOZAR Centre for Fine Arts, Brussels)

Centre d'Études Chypriotes – publication of *Cahier 45*

Courtauld Institute of Art, London – publication of *The Mosaics of Thessaloniki Revisited*

Cyprus Institute – Archaia Kypriaki Grammateia Digital Corpus

Europa Nostra – *Scientific Bulletin*

Judith Herrin – support towards publication of *Ravenna: Its Role in Early Medieval Change and Exchange*

Lykion Ton Hellinidon, London – publication of the annual diary

Maria Katsanaki – monograph on the 19th century orientalist painter Theodoros Rallis

Nikolaos Konomis (Academy of Athens) – for the publication of a volume titled *Προλεγόμενα στη Λυρική Ποίηση των Ελλήνων*

Regensburg University – publication of conference proceedings: *Ancient Sparta*

Yiingos P. Kleopas – publication on history of Famagusta

Illustration Sources

We would like to thank all the organisations that contributed the photographic material published in this Annual Report and credit the following individuals and institutions for their kind permission to reproduce the illustrations listed below:

p.5: © Hellenic Ornithological Society / Photo: Christos Barboutis

p.12: © Photo: Eleni Savvidou, Skyview (top)

p.12: © Photo: Socratis Mavrommatis (right)

p.20: © Photo: West Semitic Project, University of Southern California and ICACH, The Cyprus Institute (top)

p.28: © Sailing Energy / World Sailing

p.30: © Sailing Energy / World Sailing

p.31: © Photo: Marina Shacola (right)

p.39: © Mercer Art Gallery, Harrogate (top)

p.39: © Hastings Museum and Art Gallery (right)

p.40: © Sightsavers / Photo: Tom Saater

p.42: © ActionAid

p.44: © MDM Athens / Photos: Katerina Samartzi

p.45: © Sightsavers / Photos: Tom Saater

p.46: © Hellenic Ornithological Society / Photo: Tonia Galani

p.48: © Hellenic Ornithological Society / Photo: Louis Hadjioannou (top)

p.48: © Hellenic Ornithological Society / Photo: Tonia Galani (right)

p.49: © AUTH / Photo: K. Kalaentzis (top)

p.49: © RZSS WildGenes Laboratory (right)

A. G. Leventis Gallery, The Contemporary 'World of Cyprus' Project

Λεβέντειος Πινακοθήκη, Εκπαιδευτική δράση - Ο Σύγχρονος Κόσμος της Κύπρου'





www.leventisfoundation.org